



Zi.: 306/X-2a/05-22

Guatemala am, 3. Juni 2022

### ELTERNRUNDSCHREIBEN Nr.050

Sehr geehrte Eltern!

Wir hoffen, dass Sie gesund sind und dass sie genauso motiviert wie wir das zweite Semester anfangen.

Der Präsenzunterricht fördert den Austausch zwischen LehrerInnen und SchülerInnen. Der virtuelle Unterricht hat sich unter den gegebenen Umständen positiv entwickelt, aber es ist notwendig, zu einem Modell zurückzukehren, bei dem sich LehrerInnen und SchülerInnen begegnen und das Lernen wieder prozesshaft wird. Wir alle wollen die beste akademische Vorbereitung für unsere SchülerInnen, und der Präsenzunterricht wird dazu führen, dass sich die Ergebnisse der schulischen Leistungen verbessern werden.

Gemäß den von MSPAS und MINEDUC erstellten Protokollen geben wir Ihnen die folgenden Informationen, um einen erfolgreichen Start in das zweite Semester zu ermöglichen.

Am Montag, dem 4. Juli, wird der Schulunterricht nach dem regulären Stundenplan wieder aufgenommen:

Einfahrt von Privatfahrzeugen	6:15 a 6:55
Zeitplan des Unterrichts	7:00 (Beginn der erste Stunde) Schüler, die zu spät kommen, müssen bis zum Beginn der zweiten Unterrichtsstunde warten, um am Unterricht teilnehmen zu können. 12:40 (Ende der sechste Stunde).
Busabfahrt	12:50
Einfahrt von Privatfahrzeugen	12:55 bis 13:30
Ausgang der SchülerInnen durch das Fußgängertor	Ab 13:30 Uhr
Obligatorischer Nachmittagsunterricht (4º Primaria a V Bachillerato)	13:20 a 14:50 laut Stundenplan
Abfahrt 2. Busstrecke	15:00 (Montag bis Donnerstag)
Einfahrt von Privatfahrzeugen	15:05 bis 15:20

Die Eltern sind dafür verantwortlich, ihre Kinder zu den festgelegten Zeiten zu bringen und abzuholen; zur Sicherheit der Schüler dürfen sie sich außerhalb dieser Zeiten nicht in der Schule aufhalten; die Schule übernimmt keine Verantwortung für eventuelle Unfälle, die auftreten können.

1. Das Tragen einer KN95- und KF94-Maske ist obligatorisch. Chirurgische Masken dürfen im Sportunterricht getragen werden. Es ist wichtig, dass die SchülerInnen eine Ersatzmaske mitbringen.

### FUNDACIÓN CULTURAL AUSTRIACO GUATEMALTECA

Boulevard Austriaco 23-90 zona 16, Guatemala C.A. ▪ PBX (502) 23091900  
www.austriaco.edu.gt ▪ instituto@austriaco.edu.gt



2. Die Schließfächer werden bis auf weiteres nicht benutzt.
3. Die SchülerInnen sollten ihren Snack oder ihr Mittagessen mitbringen, da die Cafeteria nicht zur Verfügung steht. Eltern dürfen den SchülerInnen während der Schulzeit kein Essen schicken.
4. Die Geräte (Handys, Tablets, Laptops) dürfen nicht gemeinsam benutzt werden und müssen während des Unterrichts und in der Freizeit entsprechend den LehrerInneninstruktionen verwendet werden (das Aufnehmen von Fotos und Videos von SchülerInnen oder LehrerInnen ist nicht erlaubt).
5. Die **Schuluniform** ist verpflichtend:
  - a. Sportunterricht: T-Shirt und kurze Hose.
  - b. Tägliche Uniform: Poloshirt und zeitweise einer Jeans (nicht zerrissen, nicht ausgefranst)
6. Ab dem zweiten Semester haben die SchülerInnen Schwimmunterricht. Für den Sportunterricht bringen die SchülerInnen ihre Uniform von zu Hause mit. Zum Schwimmen sollten sie ihre Badeanzüge/Badehosen und ihr Handtuch in einer Tasche mitbringen.
7. Die E-Mails, die an die Direktion oder die Lehrkräfte gerichtet sind, müssen in der Betreffzeile den vollständigen Namen des Schülers/der Schülerin und die Klasse enthalten.

#### **REGELN FÜR DAS BRINGEN UND ABHOLEN VON SCHÜLERINNEN:**

- a) Um den Parkplatz zu betreten, ist es notwendig, das *Marbete* (Ausweis) für das laufende Schuljahr zu haben.
- b) Die FahrerInnen müssen die Fenster ihres Autos bei der Einfahrt auf den Parkplatz herunterkurbeln, es gibt keine Ausnahmen.
- c) Die Fahrzeuge müssen mit einer Höchstgeschwindigkeit von 10 km pro Stunde.
- d) Die FahrerInnen fahren die Anweisungen der Sicherheitsbeamten befolgen und respektieren.
- e) Fußgänger haben Vorfahrt; wenn sie sie sehen, müssen sie anhalten.
- f) Die Verweildauer auf dem Parkplatz entspricht der Mindestzeit, die die Schüler benötigen, um mit ihren Sachen aus dem Fahrzeug auszusteigen. Sie dürfen auf keinen Fall den Fluss der Fahrzeugschlange behindern.
- g) Personen mit Schusswaffen (Leibwächter) ist der Zutritt nicht gestattet. Diese Personen müssen an der Ausgangstür des Parkplatzes bleiben.
- h) Fahrzeuge, die das Gelände des Reitvereins verlassen, müssen Vorfahrt haben.
- i) Fahrzeuge dürfen nicht innerhalb des Schulgeländes geparkt werden, um Schüler abzuholen oder auf sie zu warten.
- j) Die Schule übernimmt keine Verantwortung für Schäden und/oder Unfälle, die sich auf dem Parkplatz ereignen; die Fahrer werden zur Verantwortung gezogen.
- k) Um die Abreise der SchülerInnen zu beschleunigen, werden die Türen nach Klassen zugeteilt. Ältere Geschwister sollten an der Tür warten, die dem jüngeren Geschwisterteil entspricht. Die SchülerInnen sollten auf das Fahrzeug warten, das sie abholen wird. Wenn

die Eltern nicht kommen können, sollten sie eine Meldung in ihren *Libreta* oder eine E-Mail an die DirektorInnen schicken.

### TÜREN ZUM ABHOLEN DER SCHÜLERINNEN

TÜR #	KLASSE
1 bis 8	Preprimaria IAG
15 bis 32	Primaria und Secundaria IAG

- l) An regnerischen Tagen bitten wir um Ihr Verständnis, da der Prozess wahrscheinlich länger dauern wird, da die Eltern die jüngeren Kinder beim Einsteigen in ihr Auto unterstützen müssen.

### ÜBERGABE DER *MARBETE*:

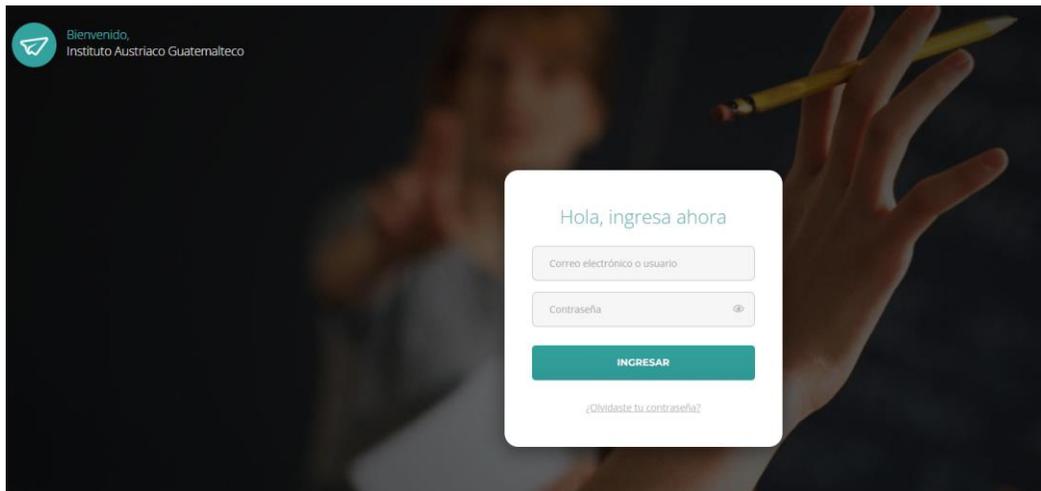
Alle Eltern, die den Busservice nicht in Anspruch nehmen, müssen ihren *Marbetes* sichtbar im Fahrzeug anbringen. Sie werden ab 4. Juli an der *Garita* mit Juan Carlos García ausgegeben.

### PROVEEDURÍA

Ab des zweiten Semesters können Sie auf folgende Weise einkaufen:

- a) beim Proveeduría mit einer Kreditkarte.
- b) online über die Edoos-Plattform, indem Sie die nachstehenden Schritte befolgen:

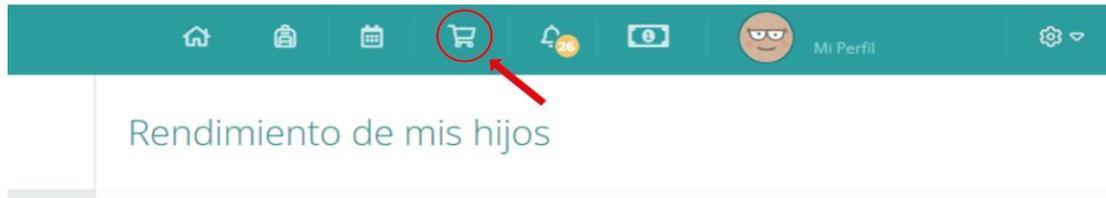
8. In das Elternportal einloggen



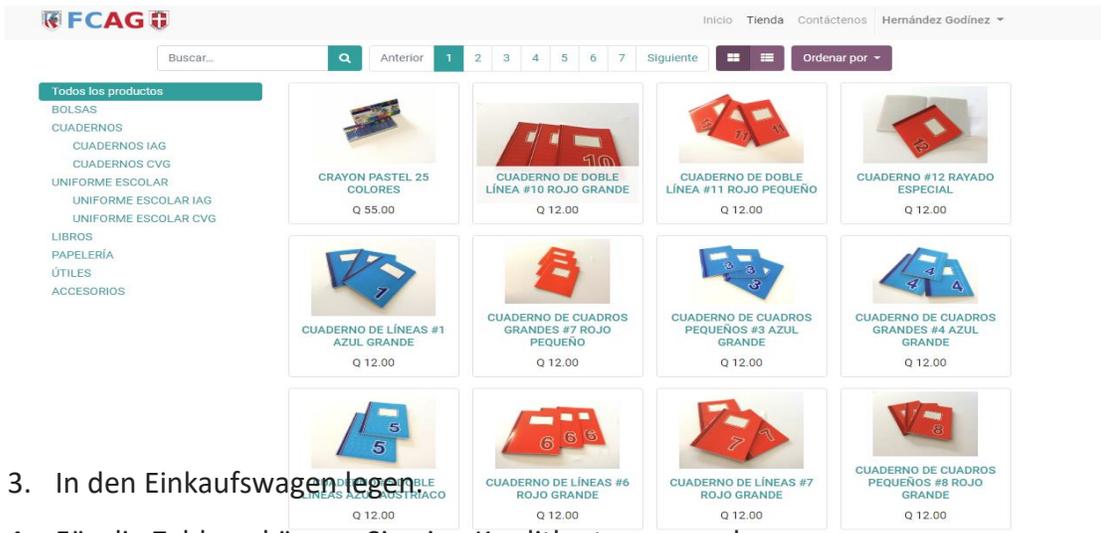
In der rechten oberen Ecke finden Sie das Symbol ,  
zugreifen können.



wo Sie auf den Online-Shop



9. Wählen Sie die gewünschten Produkte, die Sie kaufen möchten.



3. In den Einkaufswagen legen.

4. Für die Zahlung können Sie eine Kreditkarte verwenden.

5. Holen Sie Ihre Bestellung an der *Garita* ab (wenn der Kauf am Vormittag erfolgt, können Sie sie am Nachmittag oder am nächsten Tag abholen).

6. Bei Kreditkartenzahlungen beträgt der Mindestkaufbetrag Q100,00.

7. Der Kauf von Schuluniformen ist vom Umtausch und/oder der Rückerstattung ausgeschlossen.

Ein besonderes Dankeschön geht an die Eltern, die ihre monatlichen Zahlungen stets pünktlich leisten.

Herzliche Grüße an Sie alle!

DIE SCHULLEITUNG



**FUNDACIÓN CULTURAL AUSTRIACO GUATEMALTECA**

Boulevard Austriaco 23-90 zona 16, Guatemala C.A. ▪ PBX (502) 23091900  
www.austriaco.edu.gt ▪ instituto@austriaco.edu.gt